



Kohtulahendite kogumik

Kohtuasi C-434/16

Peter Nowak

versus

Data Protection Commissioner

(eelotsusetaotlus, mille on esitanud Supreme Court (Iirimaa))

Eelotsusetaotlus – Füüsiliste isikute kaitse isikuandmete töötlemisel – Direktiiv 95/46/EÜ – Artikli 2 punkt a – Mõiste „isikuandmed“ – Eksaminandi kirjalikud vastused kutsealasel eksamil – Parandused, mille eksamineerija vastustesse tegi – Artikli 12 punktid a ja b – Andmesubjekti teabega tutvumise ja sellesse paranduste sisseviimise õiguse ulatus

Kokkuvõte – Euroopa Kohtu (teine koda) 20. detsembri 2017. aasta otsus

1. *Õigusaktide ühtlustamine – Füüsiliste isikute kaitse isikuandmete töötlemisel – Direktiiv 95/46 – Kohaldamisala – Isikuandmed – Mõiste – Eksaminandi kirjalikud vastused kutsealasel eksamil ja parandused, mille eksamineerija nende kohta tegi – Hõlmamine*
(Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv 95/46, artikli 2 punkt a)
2. *Õigusaktide ühtlustamine – Füüsiliste isikute kaitse isikuandmete töötlemisel – Direktiiv 95/46 – Õigus isikuandmete parandamisele ja kustutamisele – Ulatus – Kandidaadi õigused seoses kutsealasel eksamil antud vastustega ja parandustega, mille eksamineerija nende kohta tegi – Eesmärk tagada, et järgitakse kandidaadi õigust eraelu puutumatussele*
(Euroopa Liidu põhiõiguste harta, artikkel 7; Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus nr 2016/679; Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv 95/46, põhjendus 41 ja artikli 6 lõike 1 punktid d ja e ning artikli 12 punktid a ja b)

1. Euroopa Parlamendi ja nõukogu 24. oktoobri 1995. aasta direktiivi 95/46/EÜ üksikisikute kaitse kohta isikuandmete töötlemisel ja selliste andmete vaba liikumise kohta artikli 2 punkti a tuleb tõlgendada nii, et niisugustel asjaoludel, nagu põhikohtuasjas, kujutavad eksaminandi poolt kutsealasel eksamil antud kirjalikud vastused, ja võimalikud märkused, mille eksamineerija on neile lisanud, endast selle sätte mõttes isikuandmeid.

Nagu Euroopa Kohus on juba tuvastanud, on direktiivi 95/46 kohaldamisala väga lai ja selles on käsitletud mitmesuguseid isikuandmeid (kohtuotsus, 7.5.2009, Rijkeboer, C-553/07, EU:C:2009:293, punkt 59, ja seal viidatud kohtupraktika). Nimelt viitab väljendi „igasugune teave“ kasutamine direktiivi 95/46 artikli 2 punktis a sisalduva mõiste „isikuandmed“ määratluses sellele, et liidu seadusandja eesmärk oli anda kõnealusele mõistele lai tähendusväli, mis ei ole piiratud tundliku või eraelulise teabega, vaid hõlmab potentsiaalselt igasugust, nii objektiivset kui ka subjektiivset teavet arvamuste või hinnangute vormis, tingimusel, et need „puudutavad“ kõnealust isikut. Mis puudutab viimati nimetatud tingimust, siis on see täidetud, kui teave on tema sisu, eesmärki või toimet arvestades seotud ühe konkreetse inimesega.

Mis puudutab eksamineerija märkusi eksaminandi vastuste kohta, siis olgu märgitud, et need kujutavad endast sarnaselt eksaminandi poolt eksami kestel antud vastustega teavet, mis käsitleb vastavat eksaminandi. Tõdemust, et eksamineerija märkused eksaminandi poolt eksamil antud vastuste kohta kujutavad endast teavet, mis sisust, eesmärgist ja toimest tulenevalt puudutab vastavat eksaminandi, ei sea kahtluse alla tõik, et need märkused on ka eksamineerijat puudutav teave. Nimelt võib üks ja seesama teave puudutada erinevaid füüsilisi isikuid ja kujutada endast nende jaoks, tingimusel, et need isikud on tuvastatud või tuvastatavad, isikuandmeid direktiivi 95/46 artikli 2 punkti a tähenduses.

(vt punktid 33–35, 42, 44, 45 ja 62 ning resolutsioon)

2. Niivõrd, kui võrd eksaminandi kirjalikke vastuseid kutsealasel eksamil ja eksamineerija võimalikke märkusi nende kohta võidakse direktiivi 95/46 artikli 6 lõike 1 punktide d ja e mõttes eriti täpsuse ja säilitamisvajaduse seisukohast kontrollida, ning osas, milles neid võidakse direktiivi artikli 12 punkti b alusel parandada või kustutada, tuleb asuda seisukohale, et asjaolu, et eksaminandile antakse direktiivi artikli 12 punkti a alusel õigus vastuste ja märkustega tutvuda, on kantud eesmärgist tagada, et eksaminandi õigus eraelu puutumatusse on teda puudutavaid andmeid käsitlevas osas kaitstud (vt *a contrario*, kohtuotsus, 17.7.2014, YS jt, C-141/12 ja C-372/12, EU:C:2014:2081, punktid 45–46), ja seda sõltumata küsimusest, kas eksaminandil on selline andmetega tutvumise õigus ka vastavalt eksaminamenetluse suhtes kohaldatavale riigisisesele õigusele. Direktiivi 95/46 artikli 12 punktis b ette nähtud õigus andmeid parandada ei tohi loomulikult võimaldada eksaminandil tagantjärele „valesid“ vastuseid „parandada“.

Niisuguses kontekstis olgu meenutatud, et põhiõiguse eraelu puutumatusse kaitse eeldab eelkõige, et iga füüsiline isik saab veenduda, et tema isikuandmed on õiged ja neid töödeldakse seaduslikult. Nagu direktiivi 95/46 põhjenduses 41 on sätestatud, on andmesubjektil direktiivi artikli 12 punkti a alusel vajaliku kontrolli teostamiseks õigus tutvuda teda käsitlevate töödeldavate andmetega. Kõnealune õigus tutvuda andmetega on vajalik eelkõige selleks, et võimaldada andmesubjektil vajaduse korral nõuda, et töötlemise eest vastutav isik parandaks, kustutaks või sulgeks need andmed, ja seega kasutada selle direktiivi artikli 12 punktis b sätestatud õigust (kohtuotsus, 17.7.2014, YS jt, C-141/12 ja C-372/12, EU:C:2014:2081, punkt 44 ja seal viidatud kohtupraktika).

Lõpuks tuleb ühelt poolt tõdeda, et direktiivi 95/46 artikli 12 punktidest a ja b tulenevad õigused andmetega tutvuda ja neid parandada ei laiene eksamiküsimustele, sest need ei kujuta sellisena endast eksaminandi isikuandmeid. Teisest küljest on nii direktiivis 95/46 kui ka seda asendavas määruses 2016/679 sätestatud neile õigustele mõned piirangud.

(vt punktid 52, 56–59)